



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
23 March 2020  
Russian  
Original: English

**Специальный комитет по вопросу  
о ходе осуществления Декларации  
о предоставлении независимости  
колониальным странам и народам**

## **Распространение информации о деколонизации в период с апреля 2019 года по март 2020 года**

**Доклад Генерального секретаря**

### *Резюме*

В настоящем докладе, подготовленном в соответствии с резолюцией [74/112](#) Генеральной Ассамблеи от 13 декабря 2019 года, представлен общий обзор деятельности Департамента глобальных коммуникаций по распространению информации о деколонизации, особенно информации о вариантах самоопределения, имеющихся у народов самоуправляющихся территорий, и такой деятельности, осуществленной при его поддержке. Если не указано иное, доклад охватывает период с апреля 2019 года по март 2020 года.



## I. Введение

1. В пункте 2 своей резолюции 74/112 Генеральная Ассамблея сочла важным продолжать и наращивать свои усилия по обеспечению как можно более широкого распространения информации о деколонизации, особенно информации о вариантах самоопределения, имеющихся у народов самоуправляющихся территорий. С этой целью она просила Департамент глобальных коммуникаций, действуя через информационные центры Организации Объединенных Наций в соответствующих регионах, активно заниматься распространением материалов среди самоуправляющихся территорий и изыскивать новые и нетрадиционные пути их распространения. В пункте 3 этой же резолюции Ассамблея просила Генерального секретаря еще более увеличить объем информации на веб-сайте Организации Объединенных Наций по вопросам деколонизации и продолжать размещать на нем полные серии докладов о региональных семинарах по деколонизации, заявления и материалы научных исследований, представленных на этих семинарах, и ссылки на полные серии докладов Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Она также подчеркнула, что Департамент глобальных коммуникаций и Департамент по политическим вопросам и вопросам миростроительства должны и далее совместно отвечать за ведение и развитие веб-сайта Организации Объединенных Наций по вопросам деколонизации. В пункте 4 Ассамблея просила Департамент глобальных коммуникаций продолжать свои усилия по обновлению имеющейся на веб-сайте информации о программах помощи, которыми могут воспользоваться самоуправляющиеся территории. В пункте 5 она просила Департамент глобальных коммуникаций и Департамент по политическим вопросам и вопросам миростроительства выполнять рекомендации Специального комитета и продолжать прилагать усилия, направленные на принятие мер с помощью всех имеющихся средств массовой информации, включая печать, радио, телевидение, Интернет и социальные сети, для освещения работы Организации Объединенных Наций в области деколонизации.

2. При выполнении своего мандата Департамент глобальных коммуникаций тесно сотрудничал с Группой по деколонизации Департамента по политическим вопросам и вопросам миростроительства и с другими соответствующими подразделениями и структурами системы Организации Объединенных Наций.

3. Настоящий доклад, подготовленный в соответствии с вышеуказанной резолюцией, охватывает период с апреля 2019 года по март 2020 года.

## II. Карибский региональный семинар 2019 года по вопросу о проведении третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма

4. Специальный комитет провел свой Карибский региональный семинар 2–4 мая 2019 года в Сент-Джорджесе. Ранее Гренада принимала у себя региональный семинар 9–11 мая 2018 года, 22–24 мая 2007 года и 17–19 июня 1992 года.

5. Этот семинар проводился в целях активизации действий в рамках третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма (2011–2020 годы) по случаю Недели солидарности с народами самоуправляющихся территорий.

6. Для освещения семинара был направлен специалист по связям с прессой из Секции информационного освещения заседаний Департамента глобальных коммуникаций. Специалист по связям с прессой тесно взаимодействовал с

Группой по деколонизации Департамента по политическим вопросам и вопросам миростроительства и выпускал ежедневные пресс-релизы, которые распространялись через различные коммуникационные платформы Организации Объединенных Наций.

### **III. Освещение вопросов, находящихся на рассмотрении Генеральной Ассамблеи**

7. В течение отчетного периода Департамент глобальных коммуникаций выпустил на английском и французском языках в общей сложности 37 пресс-релизов о заседаниях, семинарах и выступлениях, связанных с деятельностью Организации Объединенных Наций по вопросам деколонизации, в том числе с деятельностью Генеральной Ассамблеи и ее Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет), а также Специального комитета.

8. Для журналистов, стремящихся освещать работу Организации Объединенных Наций по деколонизации, Группа аккредитации средств массовой информации и взаимодействия с ними Департамента глобальных коммуникаций распространяла информацию о соответствующих совещаниях и мероприятиях, регулярно оповещая средства массовой информации и оказывая им аккредитационную поддержку и помощь в поддержании связи. Центр документации для средств массовой информации распространял заявления и резолюции, касающиеся этих заседаний, среди журналистов и сотрудников средств массовой информации.

#### **A. Веб-сайт Организации Объединенных Наций и ее присутствие в социальных сетях**

9. В июне 2019 года Департамент по политическим вопросам и вопросам миростроительства в сотрудничестве с Управлением информационно-коммуникационных технологий открыл обновленный и более удобный для пользователей веб-сайт, посвященный Организации Объединенных Наций и вопросам деколонизации ([www.un.org/dppa/decolonization](http://www.un.org/dppa/decolonization)). Департамент глобальных коммуникаций предоставил руководящие указания по стандартам брендинга и многоязычия для веб-сайта до его открытия.

10. Параллельно с этим в период с апреля по сентябрь 2019 года Департамент глобальных коммуникаций продолжал вести уже имевшийся веб-сайт «Организация Объединенных Наций и деколонизация». За этот период сайт получил в общей сложности 196 609 просмотров на шести официальных языках, а затем был выведен из эксплуатации в октябре.

11. В разделе «Глобальные вопросы» веб-сайта Организации Объединенных Наций ([www.un.org](http://www.un.org)), который ведет Департамент глобальных коммуникаций, вопрос деколонизации по-прежнему фигурирует на шести официальных языках ([www.un.org/en/sections/issues-depth/decolonization/index.html](http://www.un.org/en/sections/issues-depth/decolonization/index.html)). За отчетный период эти страницы были просмотрены в общей сложности 76 193 раза.

12. В разделе «Памятные даты ООН» веб-сайта Организации Объединенных Наций страница, посвященная Международной неделе солидарности с народами самоуправляющихся территорий (25–31 мая; [www.un.org/en/events/nonselfgoverning](http://www.un.org/en/events/nonselfgoverning)) за отчетный период была просмотрена в общей сложности 7266 раз.

13. На страницах Департамента глобальных коммуникаций в социальных сетях вопросы, касающиеся деколонизации, по-прежнему освещались на шести официальных языках, а также на португальском, суахили и хинди. В течение отчетного периода на этих страницах освещались заседания, мероприятия и памятные даты в области деколонизации. Благодаря наличию необходимых ссылок в постах Департамента, размещаемых на этих страницах, увеличилась также посещаемость веб-сайтов, посвященных деколонизации, что позволило аудитории получать более подробную информацию о работе Организации в области деколонизации.

## **В. Портал «Новости Организации Объединенных Наций»**

14. В течение отчетного периода портал «Новости Организации Объединенных Наций» продолжал выпускать на шести официальных языках, а также на суахили, португальском и теперь уже на хинди различные мультимедийные материалы и очерки по вопросу о деколонизации, включая освещение первой сессии Специального комитета.

15. В ходе освещения работы Специального комитета в июне 2019 года испанская группа портала «Новости Организации Объединенных Наций» выпустила 25 июня репортаж о Комитете, в котором выражалось сожаление по поводу того, что осуществление резолюций Генеральной Ассамблеи по вопросу о Фолклендских (Мальвинских) островах до сих пор не началось<sup>1</sup>.

16. 23 сентября 2019 года французская группа портала «Новости Организации Объединенных Наций» выпустила тематический репортаж обо всех председателях Генеральной Ассамблеи с Африканского континента, которые представляли 12 деколонизированных стран: Алжир, Габон, Гану, Замбию, Кот-д'Ивуар, Ливию, Намибию, Нигерию, Объединенную Республику Танзания, Тунис, Уганду, а также Либерию, которая была единственной свободной африканской страной, входящей в число государств-членов — основателей Организации.

17. Группа хинди портала «Новости Организации Объединенных Наций» подготовила мультимедийный репортаж, в котором освещалась и разъяснялась работа различных подразделений Организации, включая работу Четвертого комитета.

18. Департамент глобальных коммуникаций обеспечивал трансляцию в прямом эфире и трансляцию по запросу заседаний и мероприятий Организации Объединенных Наций по вопросам деколонизации. Фотографии с этих мероприятий были размещены на веб-сайте «Фото Организации Объединенных Наций». Освещались, в частности, пленарные заседания Специального комитета (11 заседаний); пленарные заседания Четвертого комитета (24 заседания); и заседание организационной сессии Специального комитета (1 заседание).

## **IV. Обслуживание посетителей**

19. В рамках обслуживания посетителей на экскурсиях в Вене, Женеве, Найроби и Нью-Йорке распространялись информационные материалы и проводились брифинги о деколонизации, в том числе о роли Совета по Опеке и Четвертого комитета и о результатах работы в области деколонизации, достигнутых

<sup>1</sup> Между правительствами Аргентины и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии существует спор относительно суверенитета над Фолклендскими (Мальвинскими) островами.

за последние десятилетия. Вопрос о деколонизации регулярно включается в описательную часть экскурсий, причем экскурсии в Нью-Йорке включают посещение зала Совета по опеке, а экскурсоводы знакомят посетителей с работой Специального комитета в свете Декларации 1960 года о предоставлении независимости колониальным странам и народам. В течение отчетного периода программой было охвачено свыше 435 000 посетителей во всех четырех местах службы.

## **V. Библиотека им. Дага Хаммаршельда**

20. Организация Объединенных Наций располагает богатой информацией о деколонизации и об исторической роли, которую Организация вместе с государствами-членами сыграла в этом процессе. Этот обширный объем информации, содержащейся в библиотеке им. Дага Хаммаршельда, включает документацию, охватывающую почти 50 лет работы Совета по Опеке (с 1946 по 1993 год), работу Специального комитета (с 1961 года) и работу Четвертого комитета (с 1946 года). Библиотека распространяет такую информацию среди правительств, научных кругов, библиотек и общественности как на физических, так и на цифровых носителях, в том числе через Программу работы с библиотечными хранилищами материалов Организации Объединенных Наций и через Цифровую библиотеку Организации Объединенных Наций, которая была введена в эксплуатацию в 2017 году и является центральным хранилищем контента Организации.

21. В течение отчетного периода Библиотека в сотрудничестве с Департаментом по политическим вопросам и вопросам миростроительства оцифровала 17 187 документов (105 028 страниц) по деколонизации, а с 2018 года усилия по оцифровке сосредоточены на важных документах Совета по Опеке. Были запрошены дополнительные внебюджетные финансовые средства с целью ускорения темпов оцифровки и обеспечения надлежащего сохранения всех ценных исторических архивов.

## **VI. Публикации**

22. Департамент глобальных коммуникаций в консультации с Департаментом по политическим вопросам и вопросам миростроительства работал над брошюрой, озаглавленной «Десять часто задаваемых вопросов об Организации Объединенных Наций и деколонизации». К июню 2020 года брошюра будет доступна в электронном формате на английском языке, а затем и на других официальных языках.

## **VII. Информационные центры и службы Организации Объединенных Наций**

23. Глобальная сеть 59 активно работающих информационных центров Организации Объединенных Наций продолжала проводить работу со старшеклассниками и студентами университетов по вопросу о деколонизации, представляя им информацию об истории Организации Объединенных Наций и ее шести главных органов, в том числе о роли Совета по Опеке. За отчетный период центры провели свыше 1200 брифингов. Центры также распространяли информацию в электронном виде, например центр в Канберре, Австралия, ведет веб-сайт,

озаглавленный «Организация Объединенных Наций и деколонизация» (<https://un.org.au/useful-links/united-nations-and-decolonization/>).

## **VIII. Выводы**

24. Департамент глобальных коммуникаций продолжает освещать вопросы, касающиеся деколонизации и содействия достижению целей третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма. С этой целью Департамент, действуя в полном сотрудничестве и координации с Департаментом по политическим вопросам и вопросам миростроительства, использовал свои различные традиционные и мультимедийные платформы для освещения деятельности Специального комитета, который работает над ускорением процесса деколонизации и привлекает внимание к необходимости немедленного и полного осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

---